

FORMA DE REGISTRO

Instrucciones: SOLAMENTE para las “clases para la licencia”. Las registraciones para el Taller de Entrenamiento y de Entrenando al Entrenador se hacen por medio del patrocinador. Usted puede registrar hasta cuatro personas para un curso usando esta forma o también puede apuntarlos por correo electrónico. Después de que llene la forma, envíela por fax, email (abajo) o correo postal a:

Fax: 509.575.2210
Envíe: WSDA Pesticide Management
21 N. 1st Ave, Suite 236
Yakima, WA 98902

Paso 1:
Localidad de la clase:

Paso 2:
Apunte las personas para la clase
(incluyéndose usted, si también aplica):

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Paso 3: Apunte su información de contacto:

Nombre: _____

Teléfono de día: _____

WSDA información de contacto:
509.249.6925 o gratuito al
1.877.301.4555 y después el 2.

Verónica Segura:
vhsegura@agr.wa.gov

CLASES PARA LA LICENCIA 2014

Regístrese usando esta forma. Nosotros nos comunicamos con usted para confirmar su registración. Las clases para la licencia consisten de varias horas de entrenamiento. Para obtener la licencia de Aplicador Privado, usted debe pasar el examen que administra WSDA y pagar \$33 cada año más \$25 cada vez que tome el examen. Se le da una tarjeta de Manipulador de WPS si la pide. Si solamente necesita obtener la tarjeta de Manipulador, solo asista a la tercera noche de clases.

Las clases patrocinadas por WSDA son GRATIS. Es favorable que los participantes obtengan y estudien el manual de Aplicador Privado en Español EM020S. Para comprarlo por \$21 más impuestos y envíe, comuníquese con su oficina local de WSU o hable al: 1.800.723.1763.

LUGARES y FECHAS en 2014

De 5:00 pm a 8:00 pm

Yakima - WSDA	Enero 6 - 14
Sunnyside, Worksource	Enero 20 - 29
Pasco High School	Marzo 17 - 26
Mattawa Jr. High	Abril 7 - 16
Royal City Middle School	Abril 21 - 30
Yakima - WSDA	Mayo 5 - 13

RECERTIFICACIÓN

Estos talleres en español son para obtener los créditos para la licencia de pesticidas WSDA. ¡La mayoría de los cursos son GRATUITOS! Se requiere puntualidad.

LUGARES y FECHAS en 2014

Registración requerida:	
Pasco - TRAC	Enero 8
Ag Trade Show	8 am - 12:30
Jaime Ramon	509.551.6429

Los siguientes talleres tendrán cupo limitado para los primeros en llegar:

Pasco High School Library	Marzo 27
1108 N 10th Ave.	5:30 - 9 pm
Mattawa Jr. High School	Abril 17
502 N. Boundary	5:30 - 9 pm
Royal City Middle School	Mayo 1
911 Ahlers Rd.	5:30 - 9 pm

ENTRENANDO AL ENTRENADOR: Taller Práctico sobre Programa de Respiradores y Prueba de Ajuste

8:00 am a 2:00 pm

Granger, WA	Enero 10
Nieves	509.854.1900
o Linda Brown	509.575.6315
Patrocinador: WA Growers League & NW Communities Education Center	

* Cupo Limitado a 20 Personas

Para más información, favor de comunicarse con:

Ofelio Borges
509.249.6939
oborges@agr.wa.gov

TALLER INTERACTIVO DE WPS PARA SEGURIDAD CON PESTICIDAS

Este programa de capacitación proporciona información crucial y práctica acerca de seguridad en el manejo de pesticidas, que no sólo cumple, sino que supera los requisitos de la Ley de Protección del Trabajador (WPS por sus siglas en inglés) para el entrenamiento de manipuladores de pesticidas. También incluye el nuevo entrenamiento requerido sobre el Sistema de Armonización Global (GHS, por sus siglas en inglés). El entrenamiento ha sido especialmente diseñado para los manipuladores de pesticidas sin licencia. Los empleados que tengan licencia de pesticidas pueden asistir al entrenamiento para incrementar sus

conocimientos y obtener seis créditos de recertificación. Los instructores utilizan diferentes técnicas de entrenamiento que son eficaces para superar barreras de aprendizaje tales como el bajo nivel escolar.

Nota: Los requisitos de la Comunicación de Riesgos del GHS deben ser cubiertos por el empleador en base a los riesgos específicos del lugar.

LUGARES y FECHAS en 2014

7:00 am a 4:00 pm

Wenatchee, WA	Febrero 5
Inscripción: Ivon Robles	509.663.3461
Patrocinador: G.S. Long Co.	

Yakima, WA	Febrero 28
Inscripción: Maegen Otterstein	800.338.5664
Patrocinador: G.S. Long Co.	

TALLER DE ENTRENAMIENTO PRÁCTICO PARA MANIPULADORES DE PESTICIDAS

Registración solamente llamando al patrocinador de cada curso. Comuníquese con ellos directamente.

Este entrenamiento de 8 horas, se ofrece en inglés y español. Ha sido especialmente diseñado para manipuladores de pesticidas sin licencia utilizando métodos interactivos. También ofrece una oportunidad de entrenamiento adicional para personas que ya tienen licencia, a quienes se les ofrece 6 créditos. Este entrenamiento cumple con los requisitos estatales y federales de entrenamiento para manipuladores de pesticidas de la Ley de Protección al Trabajador (WPS por sus siglas en inglés). Los participantes reciben una tarjeta de verificación de entrenamiento de WPS.

El costo es generalmente de \$50 por persona. Los participantes necesitan una chamarra porque algunos ejercicios se llevan a cabo al aire libre.

Si usted está interesado en patrocinar un Taller de Entrenamiento para sus empleados, favor de comunicarse con:

Flor Servin, 509.662.0590

fservin@agr.wa.gov

SITIOS y FECHAS en 2014

Hood River, OR Enero 17
Steve Castagnoli 541.386.3343
Patrocinador: Oregon State University

Grandview, WA Febrero 7
Silvia Martin 509.882.7015
Patrocinador: YVCC Grandview Campus

Grandview, WA Febrero 14
Silvia Martin 509.882.7015
Patrocinador: YVCC Grandview Campus

Puyallup, WA Febrero 25
Jeff Lutz 509.669.2990
o Corwyn Fischer 509.881.4935
Patrocinador: Washington Farm Bureau

Quincy, WA Marzo 4
Charlotte Randolph 509.662.6181
Patrocinador: WA Growers Clearing House

Pasco, WA Marzo 14
Janet Heath 509.782.8234
Patrocinador: WA Assoc. of Wine Grape Growers

Omak, WA Marzo 21
Charlotte Randolph 509.662.6181
Patrocinador: WGCH & Chelan Fruit Growers

Granger, WA Marzo 25
Nieves 509.854.1900
o Linda Brown 509.575.6315
Patrocinador: WA Growers League & NW Communities Education Center

Yakima, WA Marzo 28
María Rodríguez 509.453.5133
Patrocinador: Center for Latino Farmers

Mt. Vernon, WA Abril 11
Don McMoran 360.428.4270
Patrocinador: WSU Extension Ext. 225

WPS ENTRENANDO AL ENTRENADOR

Registración solamente llamando al patrocinador. Comuníquese con ellos directamente.

Es un entrenamiento que dura 8.5 horas. Está diseñado para ayudar a los mayordomos ó entrenadores de establecimientos agrícolas a comprender los requisitos de la ley de Protección al Trabajador (WPS por sus siglas en ingles) y a entrenar a los aplicadores y a los trabajadores de acuerdo con los requisitos de las leyes federales y estatales de entrenamiento de WPS

Los participantes toman cuatro módulos de entrenamiento para recibir información sobre qué y cómo realizar entrenamientos efectivos.

Los participantes que den un entrenamiento al final del taller utilizando la información recibida de manera efectiva, obtendrán la certificación como entrenadores de WPS en el estado de Washington.

Los participantes reciben materiales de entrenamiento de EPA y seis (6) créditos para las personas con licencia de pesticidas.

El costo es generalmente de \$50 por persona al registrarse con el patrocinador.

ENTRENANDO AL ENTRENADOR

8:00 am a 5:30 pm

Kennewick – Worksource Feb. 11, 2014
Janet Heath 509.782.8234
Patrocinador: WAWGG

Grandview-YVCC Feb. 21, 2014
Silvia Martin 509.882.7015
Patrocinador: YVCC

Para información adicional, favor de comunicarse con Flor Servin al 509.662.0590 o fservin@agr.wa.gov o con Jaime Ramon al 509.551.6429 o jramon@agr.wa.gov.



CALENDARIO 2014 DE CURSOS EN ESPAÑOL PARA APLICADORES DE PESTICIDAS

- Clases para la licencia
- Recertificación
- Taller interactivo de WPS
- Taller de Entrenamiento Práctico para manipuladores de Pesticidas
- WPS Entrenando al Entrenador
- Entrenando al Entrenador: Taller Práctico sobre Programa de Respiradores y Prueba de Ajuste (Fit Test)

For an English version, please go to our website or call us.

<http://agr.wa.gov/PestFert/LicensingEd/FarmworkerEducation.aspx>

WSDA Pesticide Education
21 North 1st Ave, Suite 236
Yakima, WA 98902
Número Gratuito: 1.877.301.4555

WSDA se reserva el derecho de alterar este calendario de actividades o cancelar entrenamientos si es necesario.

Personas incapacitadas que requieren asistencia especial deben solicitarlo por adelantado al 360.902.2015. TTY Relay: 800.833.6388.